

ADE

Bedienungsanleitung Modellserie RW Instruction Manual Model Range RW



Vielen Dank für den Kauf unserer Digitalen Taschenwaage. Bei normaler Pflege und sachgemäßer Behandlung wird diese Waage Ihnen lange Zeit zuverlässige Dienste leisten. Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

HINWEISE ZU IHRER INFORMATION

- LO: Die Batterie ist fast leer, bitte ersetzen Sie die Batterie. **BITTE BENUTZEN SIE AUSSCHLIESSLICH QUALITÄTS AAA BATTERIEN**
- OuEr: Sie haben die Waage überladen, bitte entfernen Sie die Überlast sofort.
- UnSt: Ihre Waage steht instabil, bitte platzieren Sie das Gerät auf einem flachen, vibrationsfreien Untergrund ohne Unebenheiten.
- OutZ: Ihre Waage kann nicht auf Null zurückkehren, bitte kalibrieren Sie die Waage.
- CAL: Sie befinden sich im Kalibriermodus. Sie können kalibrieren oder die Waage durch drücken der ON/OFF Taste ausschalten.
- PASS: Sie haben die Waage erfolgreich kalibriert, bitte beenden Sie den Vorgang durch drücken der ON/OFF Taste.
- FAIL: Die Kalibration war nicht erfolgreich, bitte wiederholen Sie den Kalibriervorgang noch einmal auf einem flachen, vibrationsfreien Untergrund ohne Unebenheiten.

SPEZIFIKATIONEN

Wiegeeinheiten Modell RW-210, RW-220:	g/oz/gn/dwt
Wiegeeinheiten Modell RW-230:	g/oz/gn/ct/ozt/dwt
Automatische Abschaltfunktion:	nach 180 Sekunden
Empfohlene Arbeitstemperatur:	10° - 30° C

ARBEITSUMFELD

Bei großen Temperaturschwankungen kann die Waage keine genauen Wiegeergebnisse erzielen. Es dauert ca. 1 Stunde, bis sie sich einem Temperaturwechsel angepasst hat. Legen Sie die zu wiegenden Gegenstände vorsichtig auf die Wiegeplattform.

Vermeiden Sie harte Stöße, Schläge oder sonstige Gewalteinwirkung, da der Sensor oder das Gehäuse ansonsten Schaden nehmen könnte.

BEDIENUNG

Stellen Sie die Waage auf einen flachen, waagrechtan Untergrund. Drücken Sie die "ON/OFF" Taste und warten bis im Display "0.0" und das Nullstabilisierungszeichen "13" angezeigt wird. Legen Sie den zu wiegenden Gegenstand auf die Wiegeplattform. Der Wiegevorgang ist abgeschlossen, wenn das Gewichtsstabilisierungszeichen "02" angezeigt wird.

TARE-FUNKTION

Schalten Sie die Waage wie oben beschrieben ein und platzieren den vom Gesamtgewicht abzuziehenden Gegenstand (z. B. Behälter) auf der Wiegeplattform. Drücken Sie dann die "TARE" Taste und warten bis im Display "0.00" angezeigt wird. Legen Sie nun den zu wiegenden Gegenstand in den Behälter, im Display wird das Nettogewicht angezeigt. Ein wiederholtes Drücken der "TARE" Taste hebt die TARE FUNKTION auf.

ZURÜCK AUF NULLSTELLUNG

Sollte Ihre Waage nach Wegnahme des gewogenen Gegenstandes nicht "0.0" anzeigen, drücken Sie die "ZERO" Taste um auf die Nullstellung zurück zu kehren und wiederholen den Wiegevorgang.

WECHSEL DES WIEGEMODUS

Zum wechseln des Wiegemodus drücken Sie bei eingeschalteter Waage die "MODE" Taste. Durch jedes Drücken ändern Sie den Wiegemodus (Modell RW-210, RW-220 g/oz/gn/dwt, Modell RW-230 g/oz/gn/ct/ozt/dwt).

KALIBRIERUNG (Achtung: Nur im Gramm-Modus möglich)

Drücken Sie bei ausgeschalteter Waage die "CAL" Taste und drücken dann gleichzeitig die "ON/OFF" Taste bis im Display "CAL" angezeigt wird. Lassen Sie nun die "CAL" Taste los und drücken sie dann noch einmal. Wenn im Display das Zeichen "CAL" blinkt warten Sie, bis sich die Waage stabilisiert hat und im Display "100.0" angezeigt wird. Platzieren Sie dann ein 100g-Gewicht auf der Wiegeplattform und warten, bis sich die Waage stabilisiert hat und "PASS"

angezeigt wird. Drücken Sie die "ON/OFF" Taste um die Waage abzuschalten und die Kalibration zu speichern. Sollte im Display "FAIL" angezeigt werden, ist das Wiegeresultat nicht korrekt, dann wiederholen Sie bitte den Kalibriervorgang noch einmal.

WEITERE FUNKTION (nur bei Modellen mit PCS Funktion) STÜCK- / ZÄHLFUNKTION

Modell RW-210: Legen Sie bei eingeschalteter Waage eine Stückmenge der zu wiegenden Gegenstände auf die Wiegefläche (bitte beachten Sie, die ausgewählte Stückmenge muss 25, 50, 75 oder 100 Stück sein). Wenn im Display das Gewicht angezeigt wird, drücken Sie die "PCS" Taste so lange, bis "100" angezeigt wird. Haben Sie 25, 50 oder 75 Stück auf die Wiegefläche gelegt, ändern Sie bitte die angezeigte Stückzahl "100" durch drücken der "MODE" Taste in 25, 50 oder 75 ab und drücken dann zur Bestätigung noch einmal die "PCS" Taste. Wenn Sie nun die Gegenstände von der Wiegefläche nehmen, zeigt das Display "0.0" "p" und speichert die von Ihnen gewählte Zählfunktion. Möchten Sie die gespeicherte Funktion wieder aufrufen, drücken Sie die bei eingeschalteter Waage die "PCS" Taste und im Display erscheint "0.0" "p" und Sie befinden sich wieder im Stückzählstatus. Wenn Sie die gespeicherten Daten löschen wollen, drücken Sie bitte die "CAL" Taste.

Modell RW-230: Legen Sie bei eingeschalteter Waage eine Stückmenge der zu wiegenden Gegenstände auf die Wiegefläche (bitte beachten Sie, die ausgewählte Stückmenge muss 10, 20, 50 oder 100 Stück sein). Wenn im Display das Gewicht angezeigt wird, drücken Sie die "PCS" Taste so lange, bis "10" angezeigt wird. Haben Sie 20, 50 oder 100 Stück auf die Wiegefläche gelegt, ändern Sie bitte die angezeigte Stückzahl "10" durch drücken der "MODE" Taste in 20, 50 oder 100 ab und drücken dann zur Bestätigung noch einmal die "PCS" Taste. Wenn Sie nun die Gegenstände von der Wiegefläche nehmen, zeigt das Display "0.0" "p" und speichert die von Ihnen gewählte Zählfunktion. Möchten Sie die gespeicherte Funktion wieder aufrufen, drücken Sie die bei eingeschalteter Waage die "PCS" Taste und im Display erscheint "0.0" "p" und Sie befinden sich wieder im Stückzählstatus. Wenn Sie die gespeicherten Daten löschen wollen, drücken Sie bitte die "CAL" Taste.

GARANTIE

ADE wird dieses Produkt reparieren oder ersetzen, wenn bewiesen werden kann, dass es innerhalb von 3 Jahren vom Verkaufsdatum (Kaufbeleg ist erforderlich) durch mangelnde Arbeitsqualität oder defektes Material versagt hat. Alle beweglichen Teile, wie z.B. Batterien, Kabel, Netzgeräte, Akkus etc., sind hiervon ausgenommen. Die Garantie umfasst keine äußeren normalen Abnutzungs- und Verschleißerscheinungen oder durch Unfall oder Missbrauch verursachte Beschädigungen. Für Geräte, die durch Unbefugte geöffnet wurden, greift die Garantie nicht. Die gesetzlich geregelten Rechte des Kunden werden durch diese Garantievereinbarung in keiner Hinsicht angegriffen. Für Reklamationen, Kundendienst und Ersatzteile ist der Händler, bei dem Sie die Waage gekauft haben, zuständig.



CE-Konformität. Dieses Gerät ist funktentstört entsprechend geltenden EG-Richtlinie 004/108/EG.

Hinweis: Unter extremen elektromagnetischen Einflüssen, z.B. bei Betreiben eines Funkgerätes in unmittelbarer Nähe des Timers, kann eine Beeinflussung des Anzeigewertes verursacht werden. Nach Ende des Störeinflusses ist das Produkt wieder bestimmungsgemäß benutzbar, ggfls. ist ein Wiedereinschalten erforderlich

Gesetzliche Hinweispflicht zur Batterie-Entsorgung:

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich dazu verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

Hinweis:



Diese Zeichen finden Sie auf Batterien:
Li = Batterie enthält Lithium
Al = Batterie enthält Alkali
Mn = Batterie enthält Mangan

CR (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)

Sicherheitshinweise für Lithiumbatterien (CR2032/CR2430):

1. Bei Lithiumbatterien handelt es sich um Lithium-Mangan-Zellen. Wenn Sie den Timer über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, sollten die Batterien aus dem Gerät entnommen werden sollten.
2. Bitte nie die Lithiumbatterien öffnen, ins Feuer werfen oder Stößen aussetzen, da es möglich wäre, dass giftige Dämpfe austreten oder Explosionsgefahr besteht.
3. Fassen Sie ausgelaufenen Zellen nie mit bloßen Händen an.
4. Bei Kontaminierung der Augen oder Hände unbedingt mit viel Wasser spülen, bei Reizungen der Haut oder Augen sollte ein Arzt aufgesucht werden.
5. Entsorgen Sie nur vollständig entladene oder verpolungssicher verpackte Zellen, entsprechend den örtlichen Entsorgungsvorschriften.
6. Setzen Sie die Zellen nicht direkter Sonneneinstrahlung und großer Hitze aus, da ansonsten die Gefahr von Überhitzung besteht.
7. Halten Sie eine Lagertemperatur von < 40°C ein.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Weitere Informationen erhalten Sie über Ihre Gemeinde, die kommunalen Entsorgungsbetriebe oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Mit freundlichen Grüßen
ADE (GmbH & Co.)

Thank you very much for purchasing our pocket scale. With normal care and proper treatment, it will provide years of reliable service. Please read all the operating instructions carefully before using the product.

SIGNAL INSTRUCTIONS

- LO: Low battery, please replace the battery
HIGH QUALITY AAA BATTERY IS RECOMMENDED
- OuEr: The scale is overloaded, please remove the excessive weight immediately
- UnSt: The scale is placed on an unstable surface. Please place the unit on a flat, even surface and keep horizontal on a vibration free location
- OutZ: The scale cannot return to zero. Please recalibrate the unit
- CAL: You entered the calibration mode. You can now calibrate the unit by pressing "CAL" or turn off the unit by pressing the "ON/OFF" key
- PASS: You have calibrated the scale successfully. Please reset now by pressing the "ON/OFF" key
- FAIL: The calibration failed. Please move the unit to a flat, even surface, keep it horizontal on a vibration free location and repeat the calibration

SPECIFICATIONS

Weighing Modes Model RW-210, RW-220:	g/oz/gn/dwt
Weighing Modes Model RW-230:	g/oz/gn/ct/ozt/dwt
Auto Off Function:	after 180 seconds off
Recommended Temperature:	10° - 30° C

OPERATING INSTRUCTIONS

The scale will not measure accurately in an environment subject to large temperature changes. The unit takes approximately 1 hour to adjust to such changes.

Please apply the object to be weighed gently on the weighing tray. Please try to avoid hard shocks, shakings, or other rough handling as it will damage the internal sensor or break the housing.

ON/OFF FUNCTION

Place the unit on a flat, even surface and keep horizontal. Press the "ON/OFF" key and wait until "0.0" will be displayed. The scale is levelled off as soon as the zero-stable-sign "13 will be displayed. Place the object to be weighed on the weighing tray. The display will indicate the weight of the object and will be ready to read after the weight-lock-sign "02 is displayed.

TARE-FUNCTION

While the scale is ON place the container to be tared on the weighing tray. The display will indicate the weight of the container. Press the "TARE" switch and the display will indicate "0.0". When an object to be weighed is placed in the container, only the weight of the object (net weight) will be displayed. Pressing the "TARE" switch again will cancel the TARE FUNCTION.

RETURN TO ZERO

If after power ON or after remove an object from the weighing tray the unit shows any other number differently from "0.0" press the "ZERO" switch. After reset "0.0" the unit is ready to use. Please repeat the weighing procedure.

CHANGE WEIGHING MODES

To change the weighing mode during weighing an object, press the "MODE" switch. Each time you press the "MODE" switch the display will indicate the selected mode. (Model RW-210, RW-220 g/oz/gn/dwt, Model RW-230 g/oz/gn/ct/ozt/dwt).

CALIBRATION (Attention: only possible by using "g" mode)

While power is OFF, press the "CAL" switch and then at the same time the "ON/OFF" switch until the display indicates "CAL". Relinquish the "CAL" switch and then press again. As soon as "CAL" is gleaming, please wait until the scale is levelled off and the display indicates "100.0". Now place a 100g test weight on the weighing tray and wait until the scale is levelled off and the display indicates "PASS". Press the "ON/OFF" switch to turn off the scale and to keep the calibration.

If the display indicates, "FAIL" the calibration result is not correct. Please repeat the complete calibration procedure again.

PCS FUNCTION (Models with additional PCS Function only)

Model RW-210: While power is ON place a quantity of items, which you want to count on the weighing tray (please note that the quantity should be 25, 50, 75 or 100 pcs.). As soon as the display indicates the weight of the items press the "PCS" switch until "100" will be displayed. If you place 25, 50 or 75 pcs. on the weighing tray please change the quantity "100" by pressing the "MODE" switch to 25, 50 or 75 and then press again the "PCS" switch to confirm the number of pcs. When you take off the counted items from the weighing tray the display indicates "0.0" "p" and the scale will keep the selected counting function. If you want to use again the stored function press the "PCS" switch while the scale is ON and the display will indicate "0.0" "p". You are again in the stored counting function. If you want to cancel the counting function press the "CAL" switch.

Model RW-230: While power is ON place a quantity of items, which you want to count on the weighing tray (please note that the quantity should be 10, 20, 50 or 100 pcs.). As soon as the display indicates the weight of the items, press the "PCS" switch until "10" will be displayed. If you place 20, 50 or 100 pcs. on the weighing tray please change the quantity "10" by pressing the "MODE" switch to 20, 50 or 100 and then press again the "PCS" switch to confirm the number of pcs. When you take off the counted items from the weighing tray the display indicates "0.0" "p" and the scale will keep the selected counting function. If you want to use again the stored function press the "PCS" switch while the scale is ON and the display will indicate "0.0" "p". You are again in the stored counting function. If you want to cancel the counting function press the "CAL" switch.

WARRANTY

A three years warranty period from date of purchase will be guaranteed for either repair or replacement once it is proven that the defects are caused by poor material or poor workmanship (please keep the receipt for presentation). All moveable parts such as batteries, cables, plug-in power supply units, rechargeable batteries etc. are excluded. Warranty does not apply to normal appearance of usage or sign of wear or any damages caused by accidents or

misuse. Products, which have been opened by unauthorized persons, are automatically out of warranty. Customers abroad are requested to contact their local dealers in the event of any warranty becoming applicable.

Warranty

ADE warrants for a period of 3 years from the date of purchase that it will remedy any defects due to faulty material or workmanship free of charge by repair or replacement. When purchasing, please have the warranty coupon signed and stamped by the dealer. When making a guarantee claim, please return the timer together with the guarantee card including the reason of complaint to your dealer.



CE-Conformity - This device features radio interference suppression in compliance with valid EC Regulation 2004/108

Note: The displayed value may be adversely affected under extreme electromagnetic influences, e.g. when using a radio unit in the immediate vicinity of the device. Once the interference has been rectified, the product can once again be used for its intended purpose. The device may have to be switched on again.

Statutory instructions on battery disposal

Batteries must not be disposing as household waste. The law requires that you, as consumer, return the waste batteries either to public collection points in your town or village or to any outlet selling batteries of the same kind.

Note:



Batteries are marked as follows:
Li = Battery contains Lithium
Al = Battery contains Alkali
Mn = Battery contains Manganese

CR (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)

Safety instructions for lithium batteries (CR2032/CR2430):

1. Lithium batteries are lithium manganese cells. If you do not use the timer over a longer period, you should take out the batteries of the device.
2. Never open the lithium battery, do not put into fire, or expose to shocks because an explosion risk lasts or discharge of poisonous exposure to fumes might possible.
3. Never touch leaked cells with bare hands.
4. When eyes or hands are contaminated, it is essential to rinse with lots of water. You should go to a doctor if skin or eyes are irritated.
5. Dispose cells only completely discharged or protected against polarity reversal wrapped according to your local disposal regulation.
6. Do not expose the cells to direct solar radiation and store away from heat; otherwise, there is risk of overheating.
7. Maintain a storage temperature of < 40°C.

Disposal of old electrical and electronic equipment



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treating as household waste. Instead, it shall be hand over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For more or detailed information about recycling, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

With kind regards
ADE (GmbH & Co.)

Garantieabschnitt – 3 Jahre auf die Taschenwaage Guarantee Card – 3 years warranty for the Pocket Scale

• Absender / Sender

• Verkaufsdatum / Date of purchase

Bitte diesen Abschnitt inkl. Kaufbeleg an ihren Fachhändler zurück senden.
Please return this guarantee card together with the receipt to your retailer.

• Reklamationsgrund / Reason for
complaint
